

DODATEK č.7

ke smlouvě na zpracování územně plánovací dokumentace

Územní plán Český Krumlov

ze dne 30.07.2013, evidenční číslo objednatele 462/2013/OÚPPP

ve znění dodatku č.1 ze dne 14.8.2018, evidenční číslo objednatele 498/2018/OÚÚP, dodatku č.2 ze dne 28.7.2020, evidenční číslo objednatele 300/2020/OÚÚP, dodatku č.3 ze dne 28.7.2020, dodatku č.4 ze dne 30.5.2022, dodatku č. 5 ze dne 23.10.2023 a dodatku č.6 ze dne 26.2.2024, který podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění,

uzavřeli níže uvedeného dne smluvní strany:

Město Český Krumlov

IČ : 24 58 36
se sídlem náměstí Svornosti 1
381 01 Český Krumlov
zastoupené na základě § 103 z.č. 128/2000 Sb. Alexandrem Nográdym, starostou
telefon : 380 766 100, 380 766 305
fax : 380 766 101
banka : Komerční banka Český Krumlov
č.ú.: 221 241 / 0100
(dále jen objednatel)

a

Ing.arch. Pavel Koubek, UK-24, urbanistická kancelář

se sídlem: Svatopluka Čecha 328
267 51 Zdice
číslo autorizace ČKA 00 435
IČ : 15078698
DIČ : CZ500322254
telefon : 603 263 373
e-mail: uk24@volny.cz
banka : Česká spořitelna, a.s.
č. účtu 21996329/0800
(dále jen zhotovitel).

Na základě vyvolané změny koncepce řešení dopravní sítě dle změny č.14 ZÚR Jihočeského kraje (záměna koridoru severního obchvatu silnice I/39 za územní rezervu) a s ohledem na územní souvislosti (eliminace navazujících a dotčených rozvojových ploch) bylo podle rozhodnutí / usnesení č. 0040/ZM5/2024 zastupitelstva města ze dne 30.5.2024 (pokyny k úpravám návrhu ÚP po veřejném projednání), v rámci přípravy opakovaného veřejného projednání návrhu ÚP Českého Krumlova, přistoupeno k úpravě dopravní a urbanistické koncepce rozvoje města. Vzhledem k datu uzavření první smlouvy o dílo se dále upravuje cena výkonové fáze čtvrté (ÚP k vydání) podle oficiální míry inflace stanovené ČSÚ za toto období. Po dohodě smluvních stran a podle článku IX., odst.1 výše uvedené smlouvy o dílo se rozšiřuje předmět díla (čl. II smlouvy) a v návaznosti se mění a doplňují články IV., VI. a IX. a jejich níže uvedené odstavce ve smlouvě o dílo takto:

II. **Dílo a předmět díla**

Dosavadní znění bodu 4. se upřesňuje a doplňuje do tohoto znění (**doplnění je zvýrazněno tučným písmem**):

4. Dílo se člení na tyto výkonové fáze:

- a) První – doplňující průzkumy a rozbor – v rozsahu výkonů stanoveném v čl. VI. odst.1. této smlouvy.
 - a.1) První rozšířená – aktualizace závěrů doplňujícího průzkumu a rozboru a analýza nových podkladů dle čl. VI. odst. 1.1. Výsledky analýzy slouží zhotoviteli jako pracovní podklad pro koordinaci urbanistické koncepce.
- b) Druhá – návrh územního plánu ke společnému jednání – v rozsahu výkonů stanoveném v čl.VI. odst.2. této smlouvy.
 - b.1) Druhá rozšířená – návrh územního plánu s prvky regulačního plánu pro vymezenou část Vyšný – ke společnému jednání.
- c) Třetí – návrh územního plánu – k veřejnému projednání – v rozsahu výkonů stanoveném v čl. VI. odst. 3. této smlouvy.
 - c.1) Třetí rozšířená – úprava územního plánu s prvky regulačního plánu pro vymezenou část Vyšný – k veřejnému projednání.
 - cc) Úprava návrhu územního plánu pro opakované veřejné projednání
 - cc1) Návrh a ověření koridorů 1, 2, 3 severního obchvatu
 - cc2) Úprava návrhu ÚP k opakovanému veřejnému projednání
 - cc3) Úprava návrhu ÚP s prvky RP k opakovanému veřejnému projednání
 - cc2a) Návrh ÚP – úprava dopravní a urbanistické koncepce v důsledku nahrazení koridoru severního obchvatu územní rezervou**
 - cc3a) Návrh ÚP s prvky RP – úprava dopravní a urbanistické koncepce v důsledku nahrazení koridoru severního obchvatu územní rezervou**
 - cc4) **Aktualizace** vyhodnocení vlivu ÚP na ŽP (VVÚRU)
 - cc5) Zapracování závěrů VVÚRU do úpravy návrhu ÚP
- d) Čtvrtá – návrh územního plánu – vydání – v rozsahu výkonů stanoveném v čl. VI. odst. 4 této smlouvy
 - d.1) Čtvrtá rozšířená – úprava územního plánu s prvky regulačního plánu pro vymezenou část Vyšný – k vydání.

IV. **Cena díla**

Dosavadní znění tohoto článku se upřesňuje, upravuje a doplňuje do tohoto znění (**doplnění a úpravy jsou zvýrazněny tučným písmem**):

Cena díla bez daně z přidané hodnoty je pro jednotlivé fáze za základní výkony stanovena jako cena pevná. V této pevné ceně jsou také započteny veškeré vedlejší náklady. Celková výše honoráře je pro jednotlivé výkonové fáze zpracování územního plánu (ÚP) stanovena takto:

<u>Výkonová fáze</u>	<u>cena bez DPH (Kč)</u>	<u>cena s DPH (Kč)</u>
a) <u>Doplňující průzkumy a rozbor</u> (dP+R)	210.000,-	254.100,-
a.1) Aktualizace dP+R k r. 2018	340.700,-	412.247,-
b) <u>Návrh ÚP ke společnému jednání</u>	450.000,-	544.500,-
b.1) Návrh ÚP s prvky RP ke společnému jednání	456.000,-	551.760,-
b.2) Konzultační činnost v rámci pracovní skupiny určeného zastupitele pro územní plánování a průběžné korekce textové a grafické části návrhu ÚP a ÚP s prvky RP k datu 31.12.2019	285.000,-	344.850,-

Dodatek č.7 ke Smlouvě o dílo - územní plán Český Krumlov

b.3)	Koordinační a dohodová činnost v rámci pracovní skupiny pro územní plán k úpravě textové a grafické části návrhu ÚP a ÚP s prvky RP po společném jednání podle vyhodnocení pořizovatele	277.000,-	335.170,-
c)	<u>Návrh ÚP k veřejnému projednání</u>	265.000,-	320.650,-
c.1)	návrh ÚP s prvky RP k veřejnému projednání	212.500,-	257.125,-
c.2)	zajištění vypracování Vyhodnocení vlivu ÚP na životní prostředí (VVÚRU) zhotovitelem s odbornou způsobilostí	385.000,-	465.850,-
c.3)	zpracování závěrů bodu c.2) do úpravy návrhu ÚP	225.600,-	272.976,-
cc)	<u>Úprava návrhu ÚP k opakovanému veřejnému projednání</u>		
cc.1)	Návrh a ověření koridorů 1, 2, 3 severního obchvatu	97.200,-	117.612,-
cc.2)	Úprava návrhu ÚP k opakovanému veřejnému projednání	265.000,-	320.650,-
cc.3)	Úprava návrhu ÚP s prvky RP k opakovanému veřej. projednání	140.000,-	169.400,-
cc.2a)	ÚP - úprava dopravní a urbanistické koncepce v důsledku nahrazení koridoru severního obchvatu územní rezervou	220.800,-	267.168,-
cc.3a)	ÚP.RP – úprava dopravní a urbanistické koncepce v důsledku nahrazení koridoru severního obchvatu územní rezervou	116.800,-	141.328,-
cc.4)	Aktualizace VVURÚ		
	- hluk + rozptyl studie / imisní + emisní situace	243.000,-	294.030,-
	- vyhodnocení vlivu ÚP na ŽP (VVURÚ)	127.000,-	153.670,-
cc.5)	Zpracování závěrů VVURÚ do úpravy ÚP	256.000,-	309.760,-
d)	<u>Návrh ÚP k vydání</u>	344.475,-	416.815,-
d.1)	Návrh ÚP s prvky RP k vydání	183.600,-	222.156,-
	CELKEM	5.100.675,-	6.171.817,-

Odůvodnění úpravy honoráře výkonové fáze cc.2a) až d.1) – viz přílohy č.1 a č.2 tohoto dodatku č.7

VI.

Povinnosti smluvních stran

Dosavadní znění bodu 3. se upřesňuje a doplňuje do tohoto znění (**doplnění** je zvýrazněno **tučným písmem**):

3. Výkonová fáze třetí – úprava územního plánu k veřejnému projednání

a) Objednatel:

- předá zhotoviteli vyhodnocení stanovisek dotčených orgánů ke společnému jednání o návrhu územního plánu spolu s pokyny pro jeho úpravu, vyplývající z jeho dosavadního projednání, tj. pokyny pro zpracování úpravy územního plánu pro veřejné projednání
- s ohledem na obsah stanoviska KUJCK 51259/2021 uplatní u zhotovitele požadavek na zajištění požadovaného podkladu Vyhodnocení vlivu koncepce územního plánu Český Krumlov na životní prostředí zhotovitelem s odbornou způsobilostí

b) Zhotovitel

- vyhotoví úpravu územního plánu podle objednatelům předaných pokynů, tj. zpracuje úpravu územního plánu pro veřejné projednání
- zajistí vypracování Vyhodnocení vlivu koncepce územního plánu Český Krumlov na životní prostředí zhotovitelem s odbornou způsobilostí
- zpracuje závěry Vyhodnocení vlivu koncepce územního plánu na životní prostředí do úpravy územního plánu pro veřejné projednání
- účastní se jednání pracovní skupiny určeného zastupitele pro územní plánování, seznamuje její členy s rozpracovaným návrhem ÚP, vyhodnocuje podněty k úpravám, odůvodňuje navržená řešení a zodpovídá dotazy

- zúčastní se veřejného projednání územního plánu, při němž seznámí přítomné s jeho obsahem, provede odborný výklad a odůvodnění navrženého řešení a zodpoví dotazy přítomných
 - spolupracuje s objednatelem při vypořádání námitek, připomínek a stanovisek uplatněných k návrhu územního plánu v rámci jeho veřejného projednání
- c) Objednatel:
zabezpečí projednání návrhu územního plánu po veřejném projednání a zpracování návrhu rozhodnutí o námitkách s vedením města a vedoucími odborů městského úřadu, při němž budou seznámeni s aktuálním obsahem územního plánu, odůvodněním navrženého řešení a průběhem dosavadního projednání
- d) Zhotovitel:
zúčastní se projednání územního plánu s vedením města Český Krumlov a vedoucími odborů městského úřadu, kde seznámí přítomné s aktuálním obsahem návrhu územního plánu, jeho odůvodněním a zodpoví dotazy přítomných
- 3.3 Výkonová fáze třetí - pokračování - úprava územního plánu k opakovanému veřejnému projednání
- 3.3.1 Návrh a ověření koridorů 1, 2, 3 pro severní obchvat města silnicí I/39 a výběr varianty pro zapracování do úpravy ÚP k opakovanému veřejnému projednání
- a) Objednatel:
- na základě vyhodnocení stanovisek dotčených orgánů, námitek a připomínek k prvnímu veřejnému projednání uplatňuje u zhotovitele ÚP ověření koridorů 1, 2, 3 pro severní obchvat města silnicí I/39;
 - uplatňuje u zhotovitele ÚP vypracování podkladů pro přepočítání zátěže dopravní kostry města;
 - předává všechny dostupné podklady dříve vypracovaných variant řešení severního obchvatu a souhrnný přehled „Severní obchvat ČK v ÚP VÚC JčK a v ZÚR JčK“.
- b) Zhotovitel
- vyhotoví podklady pro přepočítání kartogramu zátěže dopravní kostry města s aktuálními hodnotami v ÚP předpokládaného počtu obyvatel v rozvojových plochách města (podklad pro firmu NDCon s.r.o.);
 - vyhodnotí z urbanistického hlediska vhodné trasy severního obchvatu (max 3 varianty směrového vedení obchvatu) s ohledem na aktuální územní limity řešeného území;
 - vymezení samostatný koridor pro každou jednotlivou variantu uvažovaného severního obchvatu města;
 - zajistí pro každou variantu vypracování dopravně technického ověření směrového a výškového vedení dopravní stavby a jejich souladu s normovými požadavky – jako podklad pro jednání s nadřízenými orgány (KÚ JčK, MD ČR, ŘSD ČR), aby bylo možné tento záměr nadmístního významu projednávat a evidovat i v nadřazené dokumentaci a celorepublikových rozvojových materiálech;
 - účastní se pracovních jednání určeného zastupitele pro územní plánování a pořizovatele s nadřízenými orgány, seznamuje účastníky s rozpracovanou úpravou ÚP, zajistí odborný výklad a odůvodnění navrženého řešení dopravně technického ověření a zodpoví dotazy účastníků jednání;
- c) Objednatel
- zajistí společné pracovní projednání ověřovaných variant 1, 2, a 3 severního obchvatu silnice I/39 s orgány, jichž se úprava dopravní koncepce přímo dotýká (kromě výše již zmíněných např. SŽ, ČD, AOPK, JVS, E.ON, ...; se zajištěním zápisu z jednání a písemného vyjádření účastníků.

- provede vyhodnocení vyjádření účastníků jednání a odůvodnění výběru varianty, která bude zpracována do úpravy územního plánu k opakovanému veřejnému projednání

3.3.2 Úprava územního plánu k opakovanému veřejnému projednání

a) Objednatel:

- předá zhotoviteli vyhodnocení stanovisek dotčených orgánů, námitek a připomínek veřejnosti k prvnímu veřejnému projednání územního plánu ve formě pokynů pro úpravu územního plánu k opakovanému veřejnému projednání;
- s ohledem na obsah stanoviska KUIJK 51259/2021 uplatní u zhotovitele požadavek na zajištění aktualizace požadovaného podkladu Vyhodnocení vlivu koncepce územního plánu Český Krumlov na životní prostředí zhotovitelem s odbornou způsobilostí.

b) Zhotovitel

- vyhotoví úpravu územního plánu podle objednatelům předaných pokynů, tj. zpracuje úpravu územního plánu pro opakované veřejné projednání;
- spolupracuje s objednatelům při vypořádání námitek, připomínek a stanovisek uplatněných k návrhu územního plánu v rámci jeho veřejného projednání;
- účastní se jednání pracovní skupiny určeného zastupitele pro územní plánování, seznamuje její členy s rozpracovaným návrhem ÚP, vyhodnocuje podněty k úpravám, odůvodňuje navržená řešení a zodpovídá dotazy;

3.3.2a Úprava dopravní a urbanistické koncepce v důsledku nahrazení koridoru severního obchvatu územní rezervou

a. Objednatel:

- **předá zhotoviteli pokyn včetně závěrů jednání nadřízených orgánů ÚP a rozhodnutí o úpravě řešení koncepce dopravní sítě;**

b. Zhotovitel:

- **Vyhodnotí důsledky změny koncepce dopravní sítě na navazující a dotčené rozvojové plochy a v rámci úpravy územního plánu pro opakované veřejné projednání vyhotoví úpravu urbanistické koncepce rozvoje města;**
- zajistí aktualizaci Vyhodnocení vlivu koncepce územního plánu Český Krumlov na životní prostředí zhotovitelem s odbornou způsobilostí;
- zpracuje závěry aktualizace Vyhodnocení vlivu koncepce územního plánu na životní prostředí do úpravy územního plánu k opakovanému veřejnému projednání;
- zúčastní se opakovaného veřejného projednání územního plánu, při němž seznámí přítomné s jeho obsahem, provede odborný výklad a odůvodnění navrženého řešení a zodpoví dotazy přítomných;

c. Objednatel:

- zajistí opakované veřejné projednání územního plánu
- po opakovaném veřejném projednání územního plánu a zpracování návrhu rozhodnutí o námítkách a vypořádání připomínek zajistí prezentaci územního plánu pro vedení města a vedoucí odborů městského úřadu, při němž budou seznámeni s aktuálním obsahem územního plánu, odůvodněním navrženého řešení a průběhem dosavadního projednání;

d. Zhotovitel:

- se zúčastní projednání územního plánu s vedením města Český Krumlov a vedoucími odborů městského úřadu, kde seznámí přítomné s aktuálním obsahem návrhu územního plánu, jeho odůvodněním a zodpoví dotazy přítomných.

4. Výkonová fáze čtvrtá - návrh územního plánu - vydání

a) Objednatel:

- předá zhotoviteli pokyny pro úpravu návrhu územního plánu na základě výsledku jeho opakovaného veřejného projednání

Dodatek č.7 ke Smlouvě o dílo - územní plán Český Krumlov

- předá zhotoviteli části opatření obecné povahy, jímž bude územní plán vydáván, zpracované dle příslušných ustanovení stavebního zákona pořizovatelem
- b) Zhotovitel:
- dle pokynů objednatele provede úpravy návrhu územního plánu na základě výsledku veřejného projednání a doplní textovou část o kapitoly zpracované pořizovatelem
 - zúčastní se jednání rady města a jednání zastupitelstva města o vydání územního plánu (formou opatření obecné povahy), při nichž provede odborný výklad navrženého řešení území města

IX. **Závěrečná ujednání**

Nově se doplňuje bod 21:

21. Dodatek č. 7 nabývá platnosti a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

Ostatní ujednání smlouvy o dílo ev. č. 462/2013/OÚPPP, ze dne 30.7.2013, jejího dodatku č.1 ev.č. 498/2018/OÚÚP ze dne 14.8.2018, dodatku č.2 ev.č. 300/2020/OÚÚP ze dne 28.7.2020, dodatku č.3 ze dne 24.2.2022, dodatku č.4 ze dne 1.6.2022, dodatku č.5 ze dne 23.10.2023 a dodatku č.6 ze dne 26.2.2024, zůstávají v platnosti.

V Českém Krumlově, dne 4.2.2025

Za objednatele: Alexandr Nogrady
starosta města

Ve Zdicích, dne 23.1.2025

Za zhotovitele: Ing.arch. Pavel Koubek
UK-24, urbanistická kancelář

Příloha č.1

dotatku č.7 ke smlouvě o dílo č.462/2013/OÚPPP na vypracování územního plánu Český Krumlov

Dosud nefakturované fáze úkolu:

Práce týmu zhotovitele a externích subdodavatelů na úpravě ÚP k opakovanému veřejnému projednání včetně zapracování aktualizace závěrů VVURÚ		profese	časový nárok		finanční nárok [Kč]			
			urbanis p	T-Mapy	cena	DPH 21%	s DPH	celkem fáze
			hod	hod				
cc.2a	ÚP - úprava dopravní a urbanistické koncepce v důsledku nahrazení koridoru severního obchvatu územní rezervou	UK, D, EL, VKP, ŽP, ZPF	208		124800		151008	267168
	digitalizace GIS	T-Mapy		120	96000		116160	
cc.3a	ÚP.RP - úprava dopravní a urbanistické koncepce v důsledku nahrazení koridoru severního obchvatu územní rezervou	UK, D, ŽP, ZPF	120		72000		87120	141328
	digitalizace GIS	T-Mapy		56	44800		54208	
cc.4	aktualizace VVURÚ							
	a) hluková a rozptylová studie - aktualizace imisní a emisní situace	ATEM			243000		294030	447700
b) aktualizace vyhodnocení vlivu ÚP na ŽP (SEA):	Eko Smrc			127000		153670		
cc.5	zapracování závěrů SEA							
	a) analýza závěrů SEA a koordinace kompromisních řešení při dodržení zásad koncepce ÚP - průmět do oborů ÚP	UK, ŽP, ZPF	88		52800		63888	309760
	b) koordinace zapracování kompromisních řešení profesemi	UK	72		43200		52272	
		D	24		14400		17424	
		VKP	16		9600		11616	
		EL	16		9600		11616	
	c) úprava a koordinace textové části	UK	72		43200		52272	
d) úprava a koordinace grafické části	UK	32		19200		23232		
	T-Mapy		80	64000		77440		
d	úprava ÚP k vydání	UK	499		299675		362607	416815
		T-Mapy		56	44800		54208	
d.1	Úprava ÚP s prvky RP k vydání	UK	253		151600		183436	222156
		T-Mapy		40	32000		38720	
celkem					1491675		1804927	1804927

cenovou rozvahu vypracoval:
 Ing.arch. Pavel Koubek
 urbanistická kancelář UK-24
 dne 21.11.2024

Příloha č.2

dodatku č.7 ke smlouvě o dílo č.462/2013/OÚPPP na vypracování územního plánu Český Krumlov

Úprava ceny
Výkonová fáze čtvrtá – Úprava ÚP k vydání
čl.IV, odst. d) a d.1) a čl. VI., odst. 4 smlouvy o dílo

Vzhledem k datu uzavření první smlouvy na vypracování územního plánu Český Krumlov (2013) a rozšíření obsahu smlouvy o vypracování části územního plánu s prvky regulačního plánu (2018) a protože v žádném z dodatků k této smlouvě se cena výkonové fáze čtvrté (úprava ÚP k vydání) neměnila, upravuje se cena obou částí této výkonové fáze podle oficiální míry inflace zjištěné ČSÚ za toto období takto:

	cena bez DPH	index inflace	cena bez DPH
d) Návrh ÚP k vydání	225.000,-	153,1	344.475,-
d.1) Návrh ÚP s prvky RP k vydání	127.500,-	144	183.600,-

Ověření uvedených hodnot – viz dále uvedené vyjádření ČSÚ, které je součástí této přílohy

uk24@volny.cz

Od: Kholová Michaela <michaela.kholova@csu.gov.cz>
Odesláno: úterý 19. listopadu 2024 13:56
Komu: uk24@volny.cz
Předmět: RE: žádost o zjištění míry inflace za konkrétní období

Dobrý den,

K Vašemu dotazu zasílám:

K výpočtu za delší časové období – míra inflace (index spotřebitelských cen) - používáme bazické indexy, průměr roku 2015=100.

Cenový nárůst (míra inflace) vyjádřený přírůstkem indexu spotřebitelských cen od 1) Od 07/2013 (100%) do 10/2024 činil dle propočtu v České republice 53,1%. (index 153,1).

výpočet $152,3/99,5 * 100$ zaokrouhlo na jedno desetinné místo

Cenový nárůst (míra inflace) vyjádřený přírůstkem indexu spotřebitelských cen od 2) Od 07/2018 (100%) do 10/2024 činil dle propočtu v České republice 44,0%. (index 144,0).

výpočet $152,3/105,8 * 100$ zaokrouhlo na jedno desetinné místo

Bazické indexy naleznete ve veřejné databázi pod odkazem:

<https://vdb.czso.cz/vdbvo2/faces/cs/index.jsf?page=vystup-objekt&pvo=CEN083A&z=T&f=TABULKA&skupId=2218&katalog=31779&pvo=CEN083A&evo=v2504 ! CEN-SPO-BAZIC2015-EM 1#w=>

před rokem 2017

<https://vdb.czso.cz/vdbvo2/faces/cs/index.jsf?page=vystup-objekt&pvo=CEN080&z=T&f=TABULKA&skupId=43&katalog=31779&evo=v2300 ! CEN-SPO-BAZIC2005-M 1&str=v514>

S pozdravem a přáním hezkého dne,



Ing. Michaela Kholová
Oddělení informačních služeb

Na padesátém 81, 100 82 Praha 10
T +420 274 054 345
M +420 704 659 352
E michaela.kholova@csu.gov.cz
www.csu.gov.cz